

LOCK-N-LOAD SINGLE STAGE PRIMER POCKET SWAGE TOOL - LOCK-N-LOAD 223/5.56 NATO SWAGE TOOL

The Hornady Lock-N-Load Single Stage Primer Pocket Swage Tool quickly and cleanly removes crimps on cartridge case primer pockets. Swage depth can be adjusted to accommodate various brands of cases. Swaging out the crimps instead of cutting them eliminates trimmings and mess. The Lock-N-Load Single Stage Primer Pocket Swage Tool is designed to be used on any compatible single stage press and comes with swage tool, case handle and swage tool.



Attributes

- Name: LOCK-N-LOAD 223/5.56 NATO SWAGE TOOL
- Manufacturer: HORNADY
- Product no.: 749016792
- Mfr. No.: 041227
- Delivery weight: 0.363kg
- Shipping height: 38mm
- Shipping width: 38mm
- Shipping length: 165mm
- UPC: 090255412277

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das Hornady LockNLoad Single Stage Primer Pocket Swage Tool](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the Hornady LockNLoad Single Stage Primer Pocket Swage Tool](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para la Herramienta Hornady LockNLoad Single Stage Primer Pocket Swage Tool](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla narzędzia Hornady LockNLoad Single Stage Primer Pocket Swage Tool](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för LOCKNLOAD SINGLE STAGE PRIMER POCKET SWAGE TOOL](#)
- [Český: Návod na bezpečné používání nástroje Hornady LockNLoad Single Stage Primer Pocket Swage Tool](#)

Sicherheitshinweise für das Hornady LockNLoad Single Stage Primer Pocket Swage Tool

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des Hornady LockNLoad Single Stage Primer Pocket Swage Tools. Dieses Werkzeug wurde entwickelt, um die Crimps an den Zündhülsen von Patronen schnell und sauber zu entfernen. Um die Sicherheit bei der Verwendung dieses Produkts zu gewährleisten, befolgen Sie bitte die folgenden Sicherheitsanweisungen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie das Werkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Überprüfen Sie das Werkzeug vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen.
- Tragen Sie bei der Verwendung des Werkzeugs immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe.
- Arbeiten Sie in einem gut beleuchteten und sauberen Bereich.
- Lagern Sie das Werkzeug an einem trockenen Ort, um Korrosion zu vermeiden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Stellen Sie sicher, dass die Presse, an der das Swage Tool verwendet wird, stabil und sicher aufgestellt ist.
- Vermeiden Sie es, mit dem Werkzeug in der Nähe von brennbaren Materialien zu arbeiten.
- Achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper in die Zündhülsen gelangen, bevor Sie mit dem Swagen beginnen.
- Verwenden Sie keine übermäßige Kraft, um Beschädigungen am Werkzeug oder an der Presse zu vermeiden.
- Halten Sie Ihre Hände und andere Körperteile von den beweglichen Teilen des Werkzeugs fern.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Installation des Swage Tools:

- Befestigen Sie das Swage Tool gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung Ihrer Presse.
- Stellen Sie sicher, dass das Tool fest und sicher sitzt, um ein Verrutschen während der Verwendung zu vermeiden.

2. Verwendung des Swage Tools:

- Legen Sie die Zündhülse in den Hülsenhalter.
- Passen Sie die Tiefe des Swagings an, indem Sie die entsprechenden Einstellungen am Tool vornehmen.
- Betätigen Sie die Presse langsam und gleichmäßig, um die Crimp zu entfernen.
- Überprüfen Sie die Zündhülse nach dem Swagen auf Vollständigkeit und Sauberkeit.

3. Nach der Verwendung:

- Reinigen Sie das Werkzeug nach jedem Gebrauch, um Rückstände zu entfernen.
- Lagern Sie das Werkzeug sicher und trocken, um Schäden zu vermeiden.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie beschädigte oder defekte Teile gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott.
- Verwenden Sie keine Teile, die nicht mehr funktionsfähig sind, um Verletzungen zu vermeiden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder einen autorisierten Händler. Achten Sie darauf, alle Sicherheitsrichtlinien und Anweisungen zu befolgen, um eine sichere Verwendung des Hornady LockNLoad Single Stage Primer Pocket Swage Tools zu gewährleisten.

Safety Instruction Guide for the Hornady LockNLoad Single Stage Primer Pocket Swage Tool

Introduction

Thank you for choosing the Hornady LockNLoad Single Stage Primer Pocket Swage Tool. This tool is designed to help you quickly and cleanly remove crimps from cartridge case primer pockets. To ensure your safety and the effective use of this product, please read and follow these safety instructions carefully.

General Safety Guidelines

- Always use the tool according to the manufacturer's instructions.
- Keep the tool out of reach of children and unauthorized users.
- Inspect the tool before each use for any signs of damage or wear.
- Do not use the tool if it is damaged or malfunctioning.
- Store the tool in a dry and secure location when not in use.
- Be aware of your surroundings and ensure that no one is in close proximity when using the tool.
- Wear appropriate personal protective equipment (PPE), such as safety glasses, when operating this tool.

Specific Safety Precautions for Use

- Ensure that the swage tool is properly secured in the press before use.
- Adjust the swage depth according to the brand of cases being used to avoid overswaging.
- Do not force the tool if it is not operating smoothly; this may indicate a blockage or misalignment.
- Keep hands and fingers away from moving parts during operation.
- Always follow the recommended procedures for cleaning and maintenance to ensure optimal performance.
- Do not modify or alter the tool in any way, as this may compromise its safety and effectiveness.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Ensure that your single stage press is clean and free from debris.
- Attach the swage tool securely to the press according to the press's manual.
- Insert the case handle into the swage tool, ensuring it is locked into place.

2. Usage:

- Adjust the swage depth using the adjustment feature on the swage tool to match the specific cases you are working with.
- Place the cartridge case into the swage tool.
- Firmly press the handle down to swage the crimp from the primer pocket.
- Inspect the primer pocket to ensure that the crimp has been fully removed.
- Repeat the process for additional cases as necessary.

3. PostUsage:

- Remove the swage tool from the press and clean it according to the manufacturer's recommendations.
- Store the tool in a safe and dry location.

Disposal Instructions

- Dispose of any packaging materials in accordance with local regulations.
- If the tool becomes damaged beyond repair, dispose of it in an environmentally friendly manner, following local waste disposal guidelines.

Contact Information for Further Support

For any inquiries or concerns regarding the safety and operation of the Hornady LockNLoad Single Stage Primer Pocket Swage Tool, please refer to the manufacturer's website or contact your local distributor for assistance.

Please remember to regularly check for updates on product safety and recalls through the EU's Safety Gate platform. Your safety is paramount, and adhering to these guidelines will help ensure a safe and effective experience with your new tool. Thank you for your attention to these important safety instructions.

Guía de Instrucciones de Seguridad para la Herramienta Hornady LockNLoad Single Stage Primer Pocket Swage Tool

Introducción

La herramienta Hornady LockNLoad Single Stage Primer Pocket Swage Tool está diseñada para eliminar crimps en los alojamientos de los primers de las fundas de cartuchos de manera rápida y eficiente. Este manual proporciona directrices de seguridad y uso para garantizar que utilices el producto de forma segura y eficaz.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y entender todas las instrucciones antes de utilizar el producto.
- Mantén la herramienta fuera del alcance de los niños y de personas no capacitadas.
- Utiliza la herramienta solo para el propósito previsto.
- Inspecciona la herramienta antes de cada uso para verificar que no haya daños visibles.
- Usa protección ocular y guantes cuando sea necesario.
- Si sientes que la herramienta no funciona correctamente, detén su uso inmediatamente y verifica las instrucciones.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Riesgo de lesiones:** La herramienta puede tener bordes afilados. Maneja con cuidado para evitar cortes.
- **Riesgo de daños:** No fuerces la herramienta más allá de su capacidad. Ajusta la profundidad del swage según sea necesario.
- **Condiciones de uso:** Usa la herramienta en un área bien iluminada y libre de desorden.
- **Compatibilidad de la prensa:** Asegúrate de que tu prensa de un solo etapa sea compatible con la herramienta.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación de la herramienta:

- Coloca la herramienta en la prensa de un solo etapa asegurándote de que esté firmemente sujeta.
- Asegúrate de que el mango de la funda esté correctamente instalado.

2. Ajuste de la profundidad del swage:

- Gira el ajuste de profundidad según las especificaciones de la funda que estás utilizando.
- Realiza pruebas en fundas de diferentes marcas para asegurar un ajuste adecuado.

3. Uso de la herramienta:

- Inserta la funda en la herramienta y asegúrate de que esté bien posicionada.
- Baja el mango de la prensa de manera controlada para realizar el swage.
- Revisa la funda para asegurarte de que el crimp se ha eliminado correctamente.

4. Finalización del uso:

- Limpia la herramienta después de cada uso para evitar la acumulación de residuos.
- Almacena la herramienta en un lugar seco y seguro.

Instrucciones de Eliminación

- Si la herramienta ya no es necesaria o está dañada, sigue las normativas locales para la eliminación de herramientas y materiales metálicos.
- No arrojes la herramienta en la basura común. Busca centros de reciclaje o puntos de recogida adecuados.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta sobre la seguridad del producto o si necesitas más información, busca un punto de contacto en la UE que pueda asistirte.

Recuerda que es tu responsabilidad reportar productos inseguros o accidentes a las autoridades competentes y verificar actualizaciones de retiradas de productos en la plataforma Safety Gate de la UE.

Instrukcja bezpieczeństwa dla narzędzia Hornady LockNLoad Single Stage Primer Pocket Swage Tool

Wprowadzenie

Narzędzie Hornady LockNLoad Single Stage Primer Pocket Swage Tool zostało zaprojektowane do efektywnego usuwania zacięć w kieszeniach na spłonki nabojęw. W celu zapewnienia maksymalnego bezpieczeństwa podczas użytkowania, niniejsza instrukcja zawiera istotne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Używaj narzędzia zgodnie z jego przeznaczeniem, aby uniknąć niebezpieczeństw związanych z niewłaściwym użytkowaniem.
- Zachowuj ostrożność podczas pracy z narzędziami i materiałami do reloading, aby uniknąć obrażeń.
- Przechowuj narzędzie w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Regularnie sprawdzaj stan narzędzia i jego elementów, aby upewnić się, że nie są uszkodzone.
- W przypadku zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń, nie używaj narzędzia i skontaktuj się z producentem.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że narzędzie jest prawidłowo zamocowane w prasie jednoetapowej.
- Nie wkładaj rąk ani innych ciał do obszaru roboczego narzędzia podczas jego działania.
- Używaj odpowiednich okularów ochronnych, aby chronić oczy przed odłamkami.
- Unikaj noszenia luźnych ubrań lub biżuterii, które mogą zostać wciągnięte w narzędzie.
- Nigdy nie próbuj modyfikować narzędzia ani używać go w sposób niezgodny z instrukcją.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Instalacja narzędzia:

- Upewnij się, że prasa jednoetapowa jest wyłączona i nie jest pod napięciem.
- Zamocuj narzędzie LockNLoad w prasie, zgodnie z instrukcją producenta prasy.
- Sprawdź, czy narzędzie jest stabilnie zamocowane i nie ma luzów.

2. Użytkowanie narzędzia:

- Włóż łuskę do narzędzia, upewniając się, że jest prawidłowo umiejscowiona.
- Dostosuj głębokość swagingu, jeśli to konieczne, zgodnie z wymaganiami marki łusek.
- Operuj prasą jednoetapową zgodnie z jej instrukcją, aby wykonać proces swagingu.
- Po zakończeniu pracy wyjmij łuskę i sprawdź, czy proces został zakończony pomyślnie.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj narzędzie zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- W przypadku, gdy narzędzie jest uszkodzone lub nie nadaje się do użytku, skontaktuj się z lokalnymi służbami zajmującymi się odpadami w celu uzyskania informacji o odpowiedniej utylizacji.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W celu uzyskania dodatkowych informacji lub wsparcia, skontaktuj się z producentem, korzystając z podanych informacji kontaktowych na opakowaniu lub w dokumentacji produktu.

Pamiętaj, aby regularnie sprawdzać aktualizacje dotyczące bezpieczeństwa produktu oraz wszelkie informacje o ewentualnych wezwaniach do zwrotu na platformie Safety Gate Unii Europejskiej. Twoje bezpieczeństwo jest najważniejsze, dlatego należy zgłaszać wszelkie niebezpieczne produkty i incydenty odpowiednim władzom.

Säkerhetsinstruktioner för LOCKNLOAD SINGLE STAGE PRIMER POCKET SWAGE TOOL

Introduktion

Tack för att du valt Hornady LockNLoad Single Stage Primer Pocket Swage Tool. Denna produkt är utformad för att effektivt ta bort crimpar på tändhylsor. För att säkerställa en säker och effektiv användning av verktyget, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Läs alltid bruksanvisningen noggrant innan du använder produkten.
- Använd produkten endast för det avsedda syftet.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara personer.
- Använd alltid lämplig personlig skyddsutrustning, inklusive skyddsglasögon och handskar.
- Kontrollera verktyget regelbundet för skador eller slitage innan användning.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till myndigheterna.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid verktyget i en väl upplyst och ren arbetsmiljö.
- Se till att alla rörliga delar är fria från skräp innan du påbörjar arbetet.
- Justera swagedjupet noggrant för att passa de specifika märkena av hylsor du arbetar med.
- Undvik att använda verktyget under påverkan av alkohol eller droger.
- Om du upplever problem med verktyget, avbryt användningen omedelbart och kontrollera för eventuella fel.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av verktyget:

- Montera swageverktyget på din kompatibla enstegs press enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera att verktyget är ordentligt fastsatt innan du börjar använda det.

2. Användning av verktyget:

- Placera tändhylsan i verktyget.
- Justera swagedjupet för att passa hylsans specifikationer.
- Tryck ned handtaget för att swaga ut crimpen. Kontrollera att processen är jämn och utan motstånd.
- Ta bort hylsan och kontrollera att crimpen är borttagen korrekt.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Avlägsna och kassera eventuellt skräp och avfall på ett miljövänligt sätt.
- Följ lokala bestämmelser för avfallshantering när du kasserar tändhylsor och andra material.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller säkerhetsförfrågningar, vänligen kontakta den lokala återförsäljaren eller tillverkaren. Se till att ha produktens modell och serienummer till hands för snabbare hjälp.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av Hornady LockNLoad Single Stage Primer Pocket Swage Tool. Tack för att du prioriterar säkerheten!

Návod na bezpečné používání nástroje Hornady LockNLoad Single Stage Primer Pocket Swage Tool

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili nástroj Hornady LockNLoad Single Stage Primer Pocket Swage Tool. Tento nástroj je navržen pro rychlé a efektivní odstranění krimpování na zápalkových kapsách nábojových pouzder. Aby bylo zajištěno bezpečné používání, pečlivě si přečtěte následující pokyny a doporučení.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl nástroj používán pouze pro zamýšlený účel.
- Před použitím zkontrolujte, zda nejsou na nástroji nebo jeho součástech viditelné poškození.
- Uchovávejte nástroj mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při práci s nástrojem noste ochranné brýle a rukavice.
- Ujistěte se, že pracujete v dobře osvětleném prostoru a na stabilním povrchu.
- Po použití nástroj důkladně vyčistěte a uložte na bezpečné místo.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před každým použitím nastavte hloubku swage podle typu pouzder, abyste předešli poškození.
- Nikdy nepoužívejte nástroj, pokud je poškozený nebo nefunkční.
- Při manipulaci s náboji a pouzdry dodržujte standardní bezpečnostní postupy pro práci s municí.
- Nepoužívejte nástroj na pouzdra, která nejsou kompatibilní s tímto modelem.
- Při práci s nástrojem se vyhněte volným oděvům a šperkům, které by se mohly zachytit.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava na použití:

- Zkontrolujte, zda máte všechny potřebné součásti: nástroj na swage, držadlo pouzdra a samotný swage.
- Ujistěte se, že váš jednokotoučový lis je kompatibilní s tímto nástrojem.

2. Nastavení hloubky swage:

- Podle pokynů v manuálu lisu nastavte hloubku swage tak, aby vyhovovala různým značkám pouzder.

3. Použití nástroje:

- Umístěte nábojové pouzdro do držadla.
- Pomalu a opatrně zatlačte na páku lisu, dokud nedojde k swage.
- Zkontrolujte výsledky a ujistěte se, že krimp byl odstraněn.

4. Údržba:

- Po každém použití důkladně vyčistěte nástroj.
- Pravidelně kontrolujte nástroj na opotřebení a poškození.

Pokyny pro likvidaci

- Nástroj a jeho součásti likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nepohazujte nástroj do běžného odpadu, pokud je poškozený nebo nefunkční.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo další informace se obraťte na svého prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici informace o produktu, včetně čísla modelu a data zakoupení.

Tento návod byl připraven v souladu s nařízeními EU o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR) a měl by být dodržován pro zajištění bezpečného používání. Děkujeme, že dbáte na bezpečnost a správné používání našich produktů.